



North American - European Union
Agricultural Conference

41. edycja Konferencji Rolniczej Ameryki Północnej i Unii Europejskiej

**1–2 października 2025 r.
Como, Włochy**

Organizator:

copa*cogeca
european farmers european agri-cooperatives

Gospodarz:

 **Confagricoltura**



DZIEŃ 1

1 października

08:30 - 17:30



PRZEMÓWIENIE POWITALNE WŁOSKICH GOSPODARZY

DAMIEN O'REILLY

Moderator

MASSIMILIANO GIANSAANTI

Przewodniczący Copa Copa i Confagricoltura

CRISTIANO FINI

President of Cia-Agricoltori Italiani

ETTORE PRANDINI

Przewodniczący Coldiretti

ANTONELLO CAPUA

Przewodniczący AGCI Agroalimentare

RAFFAELE DREI

Przewodniczącego Confcooperative Fedagripesca

CRISTIAN MARETTI

Przewodniczącym Legacoop Agroalimentare

08:30

START

09:15

END



PRZEMÓWIENIA INAUGURACYJNE I INSTYTUCJONALNE

FRANCESCO LOLLOBRIGIDA

Włoski minister rolnictwa

09:20

START

09:40

END



PRZERWA NA KAWĘ

09:40

START

10:00

END



AKTUALNE WYZWANIA GLOBALNE I W OBSZARZE PRODUKCJI

WPROWADZENIE: Kendall Palmer, Starszy dyrektor ds. inicjatyw strategicznych – CORTEVA.

W obliczu bezprecedensowych nacisków ze strony rolników i spółdzielni rolniczych na całym świecie, które stają w obliczu zmian klimatycznych, rosnących cen energii, niedoborów siły roboczej i widma niedoboru (dostępności i przystępności cenowej) środków produkcji rolnej, panel ten zbada, w jaki sposób ta zwiększona zmienność i zawyżone koszty wpływają na rentowność i konkurencyjność gospodarstw rolnych.

MARY ROBINSON - MODERATOR

Kanadyjski senator

MAURIZIO MARTINA - KEYNOTE SPEAKER

Zastępca dyrektora generalnego Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO)

JORGE ESTEVE - PANELIST

Prezes CNA, Meksyk

PEDRO BARATO TRIGUERO - PANELIST

Wiceprezes Copa

ERIC MAYBERRY - PANELIST

Prezes Tennessee Farm Bureau

10:00

START

11:30

END



BIAD I SESJE WYJAZDOWE

1. Tendencje w handlu między Ameryką Północną a Unią Europejską oraz przegląd umowy o wolnym handlu między Stanami Zjednoczonymi, Meksykiem i Kanadą (USMCA)

W roli głównej: Amerykańska Federacja Biur Rolnictwa
Pokój Como

Tematem tej sesji będą wyzwania i możliwości dla handlu produktami rolnymi w Ameryce Północnej i Unii Europejskiej. Wymagany przegląd umowy USA-Meksyk-Kanada odbędzie się w dynamicznym kontekście handlowym. Trwają dyskusje na temat aspektów, które należy uwzględnić oraz na temat zakresu przeglądu USMCA. Wiele palących kwestii w północnoamerykańskich stosunkach handlowych, takich jak cła, biotechnologia i praktyki zrównoważonego rozwoju w zakresie klimatu, ma również bezpośredni wpływ na aktualne stosunki handlowe i dyskusje z Unią Europejską.

2. Dane i rolnictwo

W roli głównej: Kanadyjska Federacja Rolników (CFA)
Pokój Pliniana

Podczas tej sesji decydenci, rolnicy, liderzy sektora i eksperci w dziedzinie technologii rolnych zgłębią w jaki sposób dane i innowacje zmieniają rolnictwo w Ameryce Północnej i Unii Europejskiej. Dyskusje skupią się następujących kwestiach: budowanie ekosystemów danych zorientowanych na rolników, poprawa infrastruktury cyfrowej oraz rozwiązywanie wyzwań, takich jak interoperacyjność i własność danych. Ponadto tematem rozmów będzie również to, w jaki sposób dane rolnicze mogą wspierać cele klimatyczne, zrównoważony rozwój i sprawiedliwy dostęp do innowacji, a także międzynarodową współpracę w zakresie zarządzania i standardów.

3. Praca w rolnictwie: Wzmocnienie dialogu społecznego i godne warunki zatrudnienia na obszarach wiejskich

W roli głównej: Copa Geopa i Krajowa Rada Rolnictwa Meksyku (CNA)
Pokój Carlotta

Sesja ta skupi się na poprawie warunków pracy w rolnictwie, z naciskiem na godne warunki zatrudnienia na obszarach wiejskich i ustrukturyzowany dialog społeczny. Kluczowymi aspektami będą uczciwe wynagrodzenie i ochrona socjalna. W miarę jak mechanizacja, automatyzacja, robotyzacja i cyfryzacja przekształcają sektor, należy pilnie podnieść kwalifikacje siły roboczej na obszarach wiejskich. Tematem dyskusji będą również prawa pracowników sezonowych i migrujących. Omówione zostaną także dobre praktyki w zakresie dialogu społecznego, bezpieczeństwa w pracy i odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej w łańcuchach rolno-spożywczych, zwłaszcza w przypadku produktów takich jak owoce, warzywa i kawa, celem promowania godnych warunków pracy i przestrzegania standardów pracy ponad granicami.



HANDEL PRODUKTAMI ROLNO-SPOŻYWCZYMI W KONTEKŚCIE GLOBALNYM

WPROWADZENIE: Nicola Bertinelli, Prezes Konsorcjum Parmigiano Reggiano

Rynki rolno-spożywcze są coraz bardziej kształtowane przez napięcia geopolityczne, inflację i bariery handlowe. Ten panel (opierając się na globalnych wyzwaniach przedstawionych w poprzedniej sesji) zbada wielostronne implikacje handlowe w obecnym kontekście geopolitycznym. Paneliści zbadają obecną dynamikę i omówią rolę polityki w łagodzeniu tych wyzwań, które według prognoz będą się utrzymywać w przyszłości, a także inne niezbędne narzędzia zapewniające bardziej bezproblemowy handel rolno-spożywczy.

RODD MOESEL - MODERATOR

Przewodniczący Komisji Handlowej AFBF

JOHANNA HILL - KEYNOTE SPEAKER

Zastępca dyrektora generalnego WTO

KEITH CURRIE - PANELIST

Prezes CFA

NIKOLAUS BERLAKOVICH - PANELIST

Wiceprezes Copa



PRZERWA NA KAWĘ

12:00
START

13:15
END

13:30
START

15:00
END

15:00
START

15:30
END



TECHNOLOGIA, INNOWACJE I ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ

WPROWADZENIE: Mariateresa Maschio, Prezes FederUnacoma

Ten panel skupi się na łagodzeniu zmian klimatu i adaptacji do nich, takich jak IPM, zwalczanie szkodników i skupienie się na zrównoważonych rozwiązaniach na przyszłość w powiązaniu z badaniami i innowacjami. Panel zbada najważniejsze inicjatywy zrównoważonego rozwoju i kluczowe polityki w Ameryce Północnej i UE, analizując, w jaki sposób godzą one zrównoważony rozwój środowiskowy, społeczny i gospodarczy. Panel omówi rolę polityki w promowaniu współpracy i zachęcaniu do innowacji w celu promowania zrównoważonego rozwoju.

DIANE ZUNE - MODERATOR

Kierownik ds. spraw rządowych CORTEVA w UE –
relacje z Parlamentem Europejskim i Europa Północna

MICHELLE BEKKERING - KEYNOTE SPEAKER

Zastępca podsekretarza stanu ds. handlu i zagranicznych spraw rolniczych, USDA

LEONARDO POFFERI - PANELIST

Wiceprezes Cogeca

LUIS FERNANDO HARO ENCINAS - PANELIST

Dyrektor generalny Krajowej Rady Rolniczej Meksyku

15:30

START

17:00

END



WNIOSKI - DZIEŃ 1

CHRISTOPHE HANSEN

Europejski komisarz ds. rolnictwa i żywności

17:00

START

17:30

END



UROCZYSTA KOLACJA

19:30

START

23:00

END

DZIEŃ 2

2 października

08:30 - 18:30



DYNAMIKA RYNKOWA I TRENDY KONSUMENCKIE

Ten panel będzie badał, w jaki sposób ewoluujące preferencje konsumentów kształtują produkcję rolną w UE i Ameryce Północnej, od wzrostu alternatywnych białek po wyzwania związane z wdrażaniem technologii rolniczych. Kluczowe tematy obejmują etykietowanie, cyfrową identyfikowalność i wyzwania związane z dostosowaniem oczekiwań konsumentów do polityki i realiów produkcyjnych. Kluczowe spostrzeżenia zostaną przedstawione na temat szans i kompromisów, przed którymi stoją rolnicy, spółdzielnie i decydenci.

ISABEL BASTO - MODERATOR

Szef biura w Brukseli, Confagri

HARRY SMIT - KEYNOTE SPEAKER

Starszy analityk – RaboResearch Food & Agribusiness

RENÉ ROY - PANELIST

Prezes Pork Council of Canada

AGNIESZKA MALISZEWSKA - PANELIST

Wiceprezes Cogeca

08:30
START

10:00
END



PRZERWA NA KAWĘ

10:00
START

10:30
END



POLITYKI I NARZĘDZIA GWARANTUJĄCE ODPORNOŚĆ SYSTEMÓW ROLNYCH

WPROWADZENIE: Sarah Brown, Szef ds. spraw publicznych i rządowych, Ameryka Północna, BASF

Opierając się na doświadczeniach i wiedzy przekazanej w poprzednich panelach, panel zamykający ma na celu zastanowienie się nad „drogą naprzód” oraz narzędziami i politykami niezbędnymi do zapewnienia większej podaży żywności na świecie, takimi jak zarządzanie ryzykiem, odporność łańcucha żywnościowego i gotowość na kryzysy, dla sektora, który może lepiej reagować na napięcia geopolityczne, zmienność rynku, popyt konsumentów i presję klimatyczną.

ROGELIO GARCIA MORENO - MODERATOR

Wiceprezes CNA

JILL VERWEY - PANELIST

Wiceprezes CFA

SØREN SØNDERGAARD - PANELIST

Wiceprezes Copa

ZIPPY DUVALL - PANELIST

Prezes - American Farm Bureau

10:30
START

12:00
END



MOWY KOŃCOWE

LENNART NILSSON

Przewodniczący Cogeca

DAMIEN O'REILLY

Moderator

- Pozdrowienia końcowe – włoscy gospodarze
- Zapowiedź kolejnej konferencji NA-EU (CNA – Meksyk)
- Informacje końcowe dotyczące wizyt w gospodarstwach rolnych

12:00
START

12:30
END



OBIAD

12:30
START

13:30
END

WIZYTY TECHNICZNE

2 października



MONDELLI FLORICOLTURA

Hodowla z pasją od 1969 r.

Od ponad 55 lat Mondelli Floricoltura jest uznaną marką w sektorze hodowli i sprzedaży hurtowej roślin ozdobnych. To rodzinne przedsiębiorstwo, z siedzibami w Montorfano i Albese, nieopodal jeziora Como, które łączy tradycję z innowacją, produkując wysokiej jakości rośliny zielone i kwitnące.

Wyposażone w najnowocześniejsze szkółki i szklarnie przedsiębiorstwo oferuje rośliny sezonowe, pelargonie, azalie, rośliny cytrusowe oraz wiele innych roślin na każdą okazję i okres. Nasze zespoły eksperckie zapewniają dostosowaną do potrzeb każdego obsługę, w tym cotygodniowe wizyty u gospodarstw oraz dostawę do domu klienta.

Odkryj piękno Mondelli Floricoltura, gdzie jakość, dbałość i troska o środowisko wspólnie

13:30
START

18:30
END



CASALE ROCCO

Ekologiczny kozi ser ze wzgórz rozciągających się wokół jeziora Como

Założone w 2006 r. gospodarstwo Casale Rocco położone u stóp zielonych wzgórz Binago rozciągających się wokół jeziora Como to rodzinne gospodarstwo ekologiczne, specjalizujące się w produkcji wyjątkowych serów kozich. Mimo skromnych początków w postaci zaledwie 35 kóz alpejskich, dziś gospodarstwo liczy ponad 150 zwierząt, hodowanych w sposób etyczny i zrównoważony, karmionych wyselekcjonowaną paszą pozwalającą na produkcję mleka wybitnej jakości.

W znajdującej się w gospodarstwie mleczarni ręcznie wytwarzamy ponad 20 rodzajów sera z mleka surowego, a także jogurt i ricottę. Wykorzystujemy do tego metody tradycyjne, co pozwala na zachowanie smaku i autentyczności. Nasze oddanie przyniosło nam międzynarodowe uznanie. Nasze produkty otrzymały wiele medali na prestiżowych World Cheese Awards, a także laur Accademia Italiana della Cucina. Casale Rocco oferuje autentyczny smak i rękodzielniczą pasję, które pokochały rodziny, najlepsi kucharze oraz hotele butikowe.

13:30
START

18:30
END



LATTERIA SOCIALE VALTELLINA

Alpejskie wyroby mleczarskie od 1969 r.

Położona w Delebio, w sercu włoskich Alp, Latteria Sociale Valtellina to należąca do rolników spółdzielnia rolna skupiająca ponad 120 lokalnych gospodarstw. Dzięki dbałości o najwyższą jakość, zrównoważoność oraz tradycję z górskiego mleka premium tworzymy nagradzane sery oraz produkty mleczarskie. Spółdzielnia specjalizuje się w produkcji serów Valtellina Casera DOP oraz Bitto DOP, a także szerokiego wyboru świeżego mleka, masła, ricotty, jogurtów oraz wyrobów z mleka koziego. Łącząc tradycyjne metody z innowacyjnością, dokładamy wszelkich starań, by na każdym etapie produkcji zapewnić pełną identyfikowalność oraz najwyższą jakość naszych produktów.

Latteria Sociale Valtellina z dumą oferuje autentyczny smak gór gospodarstwom domowym, restauracjom i delikatesom z Włoch i innych krajów.

13:30
START

18:30
END



LA COSTA AZIENDA AGRICOLA & AGRITURISMO

W 1992 roku powstała firma La Costa, kiedy Giordano Crippa, pochodzący z Perego w Brianza (Lombardia), postanowił zrealizować swoją pasję do ojczyzny, kupując gospodarstwa rolne i przyległe grunty, które od dziesięcioleci były opuszczone i znajdowały się w stanie całkowitej ruiny. Lokalizacja jest zachwycająca – na grzbiecie tarasowego amfiteatru morenowego o doskonałej ekspozycji, w obrębie Parku Regionalnego Montevicchia i Doliny Curone. Dzięki długiej i wytrwałej pracy gospodarstwa zostały przywrócone do życia, a postępujące zarośnięcie krzewami i lasami zostało powstrzymane na rzecz winnic i historycznych tarasów. Pierwsze wina zostały wyprodukowane z winogron zebranych w 2000 roku. Dzisiaj La Costa stała się szeroko zakrojonym projektem: wino, gastronomia i gościnność.

13:30
START

18:30
END



SPONSORZY

Tegoroczna konferencja została zorganizowana dzięki wsparciu następujących sponsorów:





In it for farmers **In it for good**



FederUnacoma has been representing the interests of a broad sector of mechanics within Confindustria's system since 1945. The Federation groups the associations of manufacturers in the field of machinery, equipment and technology for agriculture, gardening and green keeping and related components.

FEDER
UNACOMA

370 member
companies

Annual turnover of
approximately €15
billion

70% of production
exported to 185
foreign markets

A key part of FederUnacoma's activity is the organization of trade fairs and exhibition events to highlight agromechanical technologies and provide manufacturers and economic operators with business opportunities: EIMA International, Agrilevante by EIMA, and EIMA Agrimach India



Since 1969, EIMA International has been held at the Bologna Exhibition Centre. This major biennial agricultural machinery exhibition is one of the most important and prestigious events in the sector worldwide.

EIMA International 2024



364,000 attendees



Over 63,000 international visitors



Delegations from more than 80 countries



To choose Grana Padano cheese
is to embrace the Italian values that make it unique.



**Grana Padano PDO cheese
2024 data:**

5.635.135 wheels (average weight 38kg)

2.953.196 wheels exported

3.576 dairy farms

135 producing dairies

Almost **3 million** tons of milk

50.000 workers involved

Over **4 billion** Euro*

*Retail sales value



granapadano.it

An Italian feeling.

FOR THE LOVE OF FARMING

**Helping you do
the biggest job
on Earth**



BASF
We create chemistry

Learn more at
agriculture.basf.com/global/en



*Parmigiano Reggiano is much more than a cheese:
it is the outcome of a production chain unique in the whole
world where tradition blends with the land and the people.
A production chain made up of farmers, breeders, cheese masters
and cheese maturers who have been guarding and protecting
this renowned traditional knowledge.*

parmigianoreggiano.com

The Parmigiano Reggiano supply chain:

4.100.000 wheels
210 MM quintals of milk
Over 4 billion Euro*
2.100 dairy farms
290 artisanal dairies
50.000 operators involved

**Retail sales value.*

ABOUT SIPCAM OXON

Established in 1946, Sipcam Oxon is a leading **Italian agrotechnology company** boasting a €668 million turnover and 1,300 employees globally. We innovate across the entire crop protection value chain, from research to distribution, offering also biostimulants, biorationals, and fertilizers. With 9 manufacturing plants spanning 6 continents and sales in 50+ countries, we empower farmers worldwide

We are a family company supporting agriculture since 1946

KEY DATA

668
TURNOVER
Millions € in 2024

1,300
PEOPLE
R&D, Regulatory,
Manufacturing,
Commercial and
Marketing

33
SITES
Offices and
manufacturing sites

50+ COUNTRIES
Markets of sales

AREAS OF COMPETENCE



AGROCHEMICALS

Herbicides, fungicides, insecticides: targeted solutions to protect crops from biotic attacks



BIOREFINERY

Refining of vegetable oils and animal fats. Production of pretreated/esterified oils from vegetable oils/animal fats



BIOSOLUTIONS

Micro-organisms, semiochemicals and botanical-based products. Biostimulants to improve the uptake and use of nutrients, and tolerance to abiotic stress



CHEMICAL INTERMEDIATES

For chemical companies, special compounds designed to be transformed through further chemical processes



SEED TECHNOLOGY

Expertise, production and R&D in soybean, cotton and vegetable seeds



SIPCAM OXON
supporting agriculture

Per proteggere te, la tua impresa,
la tua famiglia e i frutti del tuo lavoro.

**Siamo la compagnia
di assicurazioni di riferimento
del credito cooperativo italiano.**



Siamo una Società Benefit

Perseguiamo, oltre il profitto, obiettivi che generano un impatto positivo sulle persone, la società e i territori.



Siamo parte del Movimento B Corp

Ci impegniamo in favore di un sistema economico inclusivo, equo e rigenerativo.

**Ci prendiamo cura di imprese, cooperative,
associazioni ed enti
del Terzo settore. Da sempre.**

Da quasi 50 anni Assimoco è il **Gruppo ASSicurativo del MOVimento COoperativo italiano**, con cui condivide storia e valori. Più di 1 milione di clienti si affida a noi per individuare e rispondere ai bisogni assicurativi di famiglie, piccole-medie imprese, cooperative, associazioni ed enti del Terzo settore..

AgricolTU

AgricolTU è la **soluzione dedicata al mondo agricolo** che ti permette di costruire una protezione realmente su misura della tua attività. Un'offerta modulare e completa che puoi combinare a seconda delle tue esigenze, per tutelare e sostenere la tua impresa agricola e le persone che ci lavorano.

La protezione giusta per te

AgricolTU Assimoco è rivolta ai proprietari conduttori o non conduttori, agli affittuari conduttori di aziende agricole, anche con annessa attività agrituristica, che raggiungono l'estensione massima di 400 ettari e sono conferitrici di cooperative o di altre aziende.

Scegli le tutele giuste per la tua attività:

- Incendio, eventi naturali e altri danni ai beni
- Sostegno alle spese in caso di stop dell'attività per evento dannoso
- Sostegno temporaneo al reddito a seguito di infortunio
- Furto e rischi complementari
- Responsabilità civile verso terzi e/o prestatori d'opera
- Responsabilità civile della vita privata e di relazione
- Responsabilità civile prodotti
- Tutela legale



Messaggio pubblicitario con finalità promozionale.
Prima della sottoscrizione leggere attentamente il Set Informativo disponibile sul sito www.assimoco.it



www.assimoco.it



www.eticapro.assimoco.it

www.popso.it

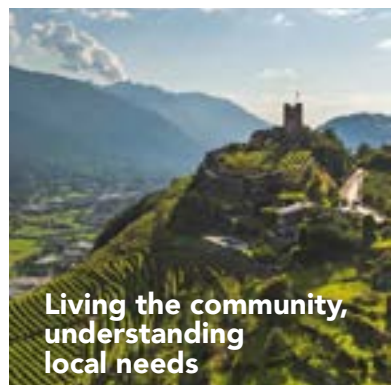


**Banca Popolare
di Sondrio**

FONDATA NEL 1871

Gruppo BPER Banca

- Banca Popolare di Sondrio S.p.A is an Italian bank established as a cooperative credit institution in 1871 in Sondrio; in July 2025 it became part of the BPER Banking Group.
- With a strong focus on **local development and customer service**, the bank has built a reputation for reliability and innovation in the banking sector.
- Offering a wide range of **banking, financial and insurance services** both to individuals and businesses, the bank aims at fostering national sustainable growth and supporting the local communities.
- With its professional foreign departments, Banca Popolare di Sondrio is the perfect partner also in the global markets, supporting the **internationalisation of Italian companies**.
- According to our 2025-2027 **Sustainability Plan**, we are strengthening our commitment to a more responsible and inclusive future, through measurable objectives: from sustainable credit to the energy transition, with a strong focus on the valorization of people and the integration of ESG criteria into corporate processes.



**Living the community,
understanding
local needs**



Click here for our
English web site



North American - European Union
Agricultural Conference

www.naeu.eu

Konferencja rolnicza NA-EU stanowi wyjątkową okazję do wzmocnienia transatlantyckiej współpracy w dziedzinie rolnictwa. W szybko zmieniającym się globalnym otoczeniu liderzy rolniczy z Europy i Ameryki Północnej spotykają się, aby omówić wspólne wyzwania, zbadać pojawiające się możliwości i wspierać partnerstwa, które sprzyjają zrównoważonym i odpornym systemom rolniczym. Konferencja NA-EU jest organizowana co dwa lata we współpracy między Copa i Cogeca, American Farm Bureau Federation, Canadian Federation of Agriculture oraz Meksykańską Krajową Radą Rolniczą.

#NAEU2025